Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska

Stockholms universitet

Kursplan

för kurs på grundnivå

Tyska I **30.0 Högskolepoäng**

German I **30.0 ECTS credits**

Kurskod:	TYS101
Gäller från:	HT 2022
Fastställd:	2018-02-07
Ändrad:	2022-02-22
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Tyska
Fördjupning:	G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska. Beslut om revidering har fattats av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Moderna språk - Tyska 3. Behörigheten i tyska kan också utgöras av Tyska, nybörjarkurs II, 15 hp, från Stockholms universitet, eller motsvarande.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
1010	Tysk grammatik	5
1020	Språklig textkommentar	2.5
1040	Konversation	2
1050	Uttal	1.5
1060	Processkrivning och översättning	3.5
1070	Referatskrivning	4
1080	Tyskspråkig litteratur sedan 1945	3
1090	Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap	4.5
1000	Kultur i de tyskspråkiga länderna	4

Kursens innehåll

Kursen behandlar på ett grundläggande sätt tysk formlära, syntax och ordbildning. Dessutom behandlar kursen tyskspråkig skönlitteratur från 1945 till idag och kultur i de tyskspråkiga länderna. I kursen övas även muntlig och skriftlig språkfärdighet i tyska.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i och om tyska språket, om tyskspråkig litteratur och de tyskspråkiga ländernas kultur krävs eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delar:
Tysk grammatik, 5 hp
Delkursen behandlar grundläggande språkvetenskapliga begrepp ur ett kontrastivt perspektiv samt tysk formlära, syntax och ordbildning.

Språklig textkommentar, 2,5 hp

Delkursen behandlar grundläggande språkliga strukturer genom analys av ord, uttryck och satser i givna texter samt viss tysk formlära och syntax.

Kultur i de tyskspråkiga länderna, 4 hp
Delkursen behandlar kulturella företeelser i de tyskspråkiga länderna ur ett historiskt perspektiv.

Konversation, 2 hp
I delkursen övas talad tyska, delvis med anknytning till aktuella ämnen inom de tyskspråkiga länderna.

Uttal, 1,5 hp
Delkursen behandlar de grundläggande reglerna för tyskt uttal och fonetisk skrift.

Processkrivning och översättning 3,5 hp
I delkursen övas den skriftliga färdigheten genom översättningar från svenska till tyska och författande av olika former av argumenterande text, samt förmågan att söka och värdera information inom de kunskapsområden som uppgifterna gäller.

Referatskrivning, 4 hp
Delkursen övar den skriftliga färdigheten genom författande av olika former av resonerande text, bl.a. referatskrivning.

Tyskspråkig litteratur sedan 1945, 3 hp
Delkursen behandlar tyskspråkig skönlitteratur från 1945 till idag.

Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap, 4,5 hp
Delkursen ger kunskaper i analys av tyskspråkig litteratur från 1945 till idag med hjälp av grundläggande litteraturvetenskaplig terminologi.

Förväntade studieresultat

Tysk grammatik, 5 hp
För godkänt resultat på delkursen Tysk grammatik, 5 hp, ska studenten kunna:
- identifiera och använda grundläggande språkvetenskapliga begrepp
- identifiera och förklara grundläggande strukturer i tyska språkets grammatik, även kontrastivt mot strukturer i svensk grammatik
- redogöra för grundläggande strukturer i tysk ordbildning.

Språklig textkommentar, 2,5 hp
För godkänt resultat på delkursen Språklig textkommentar, 2,5 hp, ska studenten kunna:
- identifiera och använda grundläggande språkliga strukturer
- förklara ord, uttryck samt vissa strukturer i tysk formlära och syntax.

Kultur i de tyskspråkiga länderna, 4 hp
För godkänt resultat på delkursen Kultur i de tyskspråkiga länderna, 4 hp, ska studenten kunna:
- beskriva och reflektera över kulturella företeelser i de tyskspråkiga länderna, sedda i ett historiskt perspektiv.

Konversation, 2 hp
För godkänt resultat på delkursen Konversation, 2 hp, ska studenten kunna:
- använda tyska språket i diskussioner om vardagliga ämnen och om ämnen som berör de tyskspråkiga länderna
- använda tyska språket enligt gängse normer beträffande fonetik, artikulation, intonation och prosodi.

Uttal, 1,5 hp
För godkänt resultat på delkursen Uttal, 1,5 hp, ska studenten kunna:
- använda de grundläggande reglerna för tyskt uttal
- tyda fonetisk transkription.

Processkrivning och översättning, 3,5 hp
För godkänt resultat på delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, ska studenten kunna:
- använda tyska språket i skrift för produktion av olika grundläggande textsorter såsom recension och argumenterande text
- översätta enklare texter från svenska till tyska
- skriftligt redogöra för och värdera insamlad information
- använda ett utökat ordförråd.

Referatskrivning, 4 hp
För godkänt resultat på delkursen Referatskrivning, 4 hp, ska studenten kunna:
- sammanfatta en tyskspråkig text på tyska.

Tyskspråkig litteratur sedan 1945, 3 hp
För godkänt resultat på delkursen Tyskspråkig litteratur sedan 1945, 3 hp, ska studenten kunna:
- diskutera tyskspråkig skönlitteratur från 1945 till idag
- använda grundläggande litteraturvetenskaplig terminologi vid diskussion av den behandlade litteraturen.

Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap, 4,5 hp
För godkänt resultat på delkursen Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap, 4,5 hp, ska studenten kunna:
- redogöra för den lästa litteraturen med hjälp av grundläggande litteraturvetenskaplig terminologi.

Undervisning

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och uttalsrådgivning.

Kurskrav: tidsgräns för inlämning av skriftliga inlämningsuppgifter är obligatoriska inslag i kursen.

Närvaro på delkurserna Konversation och Tyskspråkig litteratur sedan 1945 är obligatorisk.

Högst två seminarietillfällen per delkurs kan kompenseras.

Undervisningen sker på tyska.

Undervisningen sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer:

Delkursen Tysk grammatik, 5 hp, examineras genom en skriftlig tentamen.

Delkursen Språklig textkommentar, 2,5 hp, examineras genom en skriftlig tentamen.

Delkursen Kultur i de tyskspråkiga länderna, 4 hp, examineras genom en muntlig tentamen.

Delkursen Konversation, 2 hp, examineras löpande genom muntlig redovisning vid respektive seminarium.

Delkursen Uttal, 1,5 hp, examineras genom en muntlig tentamen.

Delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, examineras genom fem skriftliga inlämningsuppgifter i form av två översättningar från svenska till tyska, ett referat, en recension och en resonerande text.

Delkursen Referatskrivning, 4 hp, examineras genom en skriftlig tentamen.

Delkursen Tyskspråkig litteratur sedan 1945, 3 hp, examineras löpande genom muntlig redovisning vid respektive seminarium.

Delkursen Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap, 4,5 hp, examineras genom en muntlig tentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

Examinationen sker på tyska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygsskala
Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Underkänd, något mer arbete krävs
F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

Delkurserna Språklig textkommentar, Konversation, Uttal, Processkrivning och översättning samt Tyskspråkig litteratur sedan 1945 bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala:

G = Godkänd
U = Underkänd

c) De skriftliga målrelaterade betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg
För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på delkurserna Tysk grammatik, Kultur i de tyskspråkiga länderna, Referatskrivning och Tyskspråkig litteratur och litteraturvetenskap, betyget G på delkurserna Språklig textkommentar, Konversation, Uttal, Processkrivning och översättning samt Tyskspråkig litteratur sedan 1945, fullgjorda obligatoriska uppgifter inom delkursen Processkrivning och översättning samt fullgjord närvaro inom delkurserna Konversation och Tyskspråkig litteratur sedan 1945.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A–E omvandlas till siffrorna 5–1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive delkurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. Gängse avrundningsregler tillämpas.

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) Underkännande
För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F (U på prov där tvågradig betygsskala tillämpas) på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektor.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter
Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser
När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar
Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur
För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.